



COAT OF ARMS OF PERU - THE REPUBLIC OF PERU

RESOLUTION OF THE HEAD OFFICE

No. 125-2020-ACFFAA

Lima, December 30, 2020

HAVING REVIEWED:

The report No. 000089-2020-DPC-ACFFAA of the Purchasing Processes Directorate, the Technical Report No. 000062-2020-OPP-ACFFAA of the Planning and Budget Office and the Legal Report No. 000324-2020-OAJ-ACFFAA of Legal Counseling Department of the Purchasing Agency of the Armed Forces.

CONSIDERING THAT:

Numeral 5) of the Article 4 of the Executive Order No. 1128, establishes as a function of the Purchasing Agency of the Armed Forces, to: *"Formulate, update and approve Directives, Manuals or other similar instruments, for the contracting processes that are in charge of it and/or of the Executing Units of Defense Sector(...)"*;

Trough Resolution of the Head Office No. 29-2020-ACFFAA, the Foreign Market Procurement Manual MAN-DPC-001 - version 05 was approved with the objective of establishing the procedures and guidelines for the execution of the various contracting processes in the Foreign Market (goods, services and consultancies), which will be executed by the Bodies under the jurisdiction of the Purchasing Agency of the Armed Forces (OBAC), as well as the contracting handled by the Purchasing Agency of the Armed Forces (ACFFAA);

Through Resolution of the Head Office No. 50-2020-ACFFAA, the Foreign Market Procurement Manual MAN-DPC-001 - version 05 was modified, in order to make details of the contracting modality due to urgent operational requirements or catastrophic events contemplated in the aforementioned normative document;

Resolution of the Head Office – R.J. No. 125-2020-ACFFAA
Dated on December 30, 2020

Numeral 5.5 of paragraph V of Directive DIR-OPP-001- version 2, entitled "Guidelines for the Management of Normative Documents in the ACFFAA", approved by General Registrar's Office Resolution No. 035-2018-ACFFAA/SG, indicates that *"It is the responsibility of all ACFFAA bodies to regulate the processes under their charge through DN and to review them permanently, in order to ensure that they reflect their current functions and processes (...)"*,

Numeral 6.4 of paragraph VI of the aforementioned Directive states that *"The formulator management bodies or systems must support in writing by means of a report, the need to update, repeal or approve a DN"*;

Through Report No. 000089-2020-DPC-ACFFAA, the Purchasing Processes Directorate indicates that having identified aspects regulated in the aforementioned Manual that should be updated in order to improve the execution of the purchasing processes, it has been carried out the proposed modification of the Foreign Market Procurement Manual MAN-DPC-001 - version 05, taking into consideration the scope and provisions of the modification of the Regulation of Executive Order No. 1128, approved by Supreme Executive Order No. 001-2020-DE, the General Directive No. 018-2020-MINDEF/VRD/DGRRMM, which regulates industrial and social compensation - OFFSET derived from procurements in the foreign market of the Defense Sector, Directive DIR-DC-009 - version 00, entitled "Directive that regulates the Registration, Updating and Expansion in the Suppliers Registry of the Foreign Market of the ACFFAA", among others, for which it recommends continuing with the approval process of the aforementioned normative document;

Through Technical Report No. 000062-2020-OPP-ACFFAA, the Planning and Budget Office indicates that the modifications to the Foreign Market Procurement Manual - version 5, are aligned to the regulations and normative documents related to sourcing and contracting in the foreign market, for which it issues a favorable opinion on the project of modification of the cited Manual, recommending to continue with the approval process of the same;

Through Legal Report No. 000324-2020-OAJ-ACFFAA, the Legal Counseling Department, within the scope of its competence, issues a favorable opinion regarding the modification of the aforementioned normative document in order that it is in accordance with current regulations;

It is necessary to modify the Foreign Market Procurement Manual MAN-DPC-001 - version 5 so that the procedures and guidelines established in the aforementioned normative document and that regulate the contracting processes in the foreign market are updated;

In accordance with Executive Order No. 1128, Resolution of the Head Office No. 29-2020-ACFFAA, the Resolution of the Head Office No. 50-2020-ACFFAA and General Registrar's Office Resolution No. 035-2018-ACFFAA / SG.

Resolution of the Head Office – R.J. No. 125-2020-ACFFAA
Dated on December 30, 2020

IT RESOLVES:

Article 1. Modify the Foreign Market Procurement Manual MAN-DPC-001 - version 05, approved by Resolution of the Head Office No. 29-2020-ACFFAA, according to the detailed below:

– **Modify the item o. of paragraph 5 REGULATORY FRAMEWORK of Chapter 1 – GENERALITIES**

"o. Ministerial Regulation No. 538-2020-DE/SG, through which they approve the General Directive No. 018-2020-INDEF/VRD/DGRRMM, which regulates industrial and social compensation - OFFSET derived from procurements in the foreign market of the Defense sector. "

– **Incorporate the item s. of paragraph 5 REGULATORY FRAMEWORK of Chapter 1 – GENERALITIES**

"s. Resolution of the Head Office No. 112-2020- ACFFAA that approves Directive DIRDC-009, Version 00, entitled "Directive that regulates the Registration, Updating and Expansion in the Foreign Market Suppliers Registry of the ACFFAA".

– **Modify the item d. of paragraph 7 CONTRATING PHASES of Chapter 1 – GENERALITIES**

"d. The Legal and Technical Reports that support the concurrence of the requirements established to opt for a procurement in the foreign market, as well as those that support, if the case, the procurement under the Only Provider modality; as well as the Resolution that approves them, must be sent on a monthly basis to the Institutional Control Body of each OBAC, dependent on the Office of the Comptroller General of the Republic, within a maximum period of twenty (20) business days following the end of the month. This responsibility rests with the competent body of the OBAC. In the case of contracts executed by the ACFFAA, said documentation will be sent to its Institutional Control Body by the Market Research Directorate within the aforementioned period. "

– **Modify the item b. of paragraph 1 DETERMINATION OF THE NEEDS of Chapter II - PREPARATORY ACTS**

"b. If it is necessary to contract a specific brand or type of product, this will correspond to a standardization process duly supported in accordance with the procedures established in the Directive issued by the MINDEF. If ancillary obligations are required, they must be adequately identified in the request, as well as their execution conditions, the provider's service period, and the conditions and form of payment. "


Elizabeth Ruiz Olortino
CTP N° 0815

Resolution of the Head Office – R.J. No. 125-2020-ACFFAA
Dated on December 30, 2020

– **Modify the item a. of paragraph 4 MARKET RESEARCH of the Chapter II - PREPARATORY ACTS**

"a. Based on the requirement, the competent body of the OBAC or the Directorate of Market Research of the ACFFAA, will proceed to carry out the Market Research, having to investigate, analyze and evaluate the possibilities offered by the foreign market, in order to determine the following:

(...)

4) The conditions and validity of the quotation.

{...}"

– **Modify the item b. of paragraph 4 MARKET STUDY of the Chapter II - PREPARATORY ACTS**

"b. The competent body of the OBAC or the Directorate of Market Research of the ACFFAA will provide guidance on the obligation of the Foreign Market Suppliers Registry to the potential suppliers that it has determined in the Market Research that they are not in the indicated registry. "

– **Modify the item a. of paragraph 5 DETERMINATION OF REFERENCE VALUE of Chapter II - PREPARATORY ACTS**

"a. The reference value is the amount determined by the competent body of OBAC or the Market Research Directorate, as a result of the market research.

To obtain the reference value, it must be considered in mandatory way at least two (2) valid quotations, additionally historical prices, aspects related to the cost structure, information through portals and/or web pages, catalogs, among others, may be considered. If two (2) quotations cannot be obtained, this situation must be indicated in the Report of the area conducting the market research, except in the case of a single supplier. The market research contains the analysis regarding the plurality of brands and bidders, as well as the possibility of distributing the good bid. In case there is only one brand in the market, this analysis includes a plurality of bidders, except in the case of a single supplier.

In the case of goods, requests for quotation should be addressed initially to manufacturers and distribution companies authorized by the manufacturer, as well as to State Companies and State or Government Agencies.

In the absence of quotations from the aforementioned suppliers, trading companies may be quoted in the category, group and class that is the purpose of the contracting, and this must be stated in the report of the area in charge of the market research.

Resolution of the Head Office – R.J. No. 125-2020-ACFFAA
Dated on December 30, 2020

If the manufacturer's quotation (s) have been obtained, authorized dealer, state company or state agency or government with unfavorable conditions in price or cause duly justified; you can request quotations from trading companies in the category, group and class that is purpose of the procurement, and it must be stated in the report of the area in charge of the market research and be duly supported.

When the purpose of the procurement refers to repair or maintenance services, quotations should be required for the Manufacturer's workshops or repair stations and workshops or repair stations authorized by the Manufacturer, as well as from state companies and state or government agencies with the capacity to perform service that is purpose of the procurement.

In the absence of quotations from the aforementioned suppliers, quotations may be made to repair workshops or repair stations, with the capacity to perform the service that is purpose of the procurement; provided that they are authorized by the governmental authority of their country of origin, and this must be stated in the report of the area in charge of the market research. "

– **Modify the item b. of paragraph 6 REGISTRATION OF SUPPLIERS of the Chapter II - PREPARATORY ACTS**

"b. The minimum conditions to be registered as a supplier of the foreign market will be the following:

- 1) Not be domiciled in the country.*
- 2) Have the legal constitution, the validity of the legal representative, the commercial or tax registration, licenses, certifications and authorizations that are required, in accordance with the legal provisions of their country of origin. "*

– **Modify the item c. of paragraph 6 REGISTRATION OF SUPPLIERS of Chapter II - PREPARATORY ACTS**

"c. The Foreign Market Suppliers Registry will be permanently updated by the Cataloguing Directorate and must have at least the following information:

- 1) The name and tax registration of the company.*
- 2) The list of goods and/or services provided by the company according to the category, group and accredited class.*
- 3) The Legal Representative.*
- 4) The address of the company, telephones, fax, email and website with active domain. "*

Resolution of the Head Office – R.J. No. 125-2020-ACFFAA
Dated on December 30, 2020

- 5) *The certificates of the competent authority of the country of origin or of the manufacturer, as appropriate.*
- 6) *Failure to comply with the rules established in the different phases of the contracting processes, due to causes attributable to the participants or contractors.*

– **Modify the item d. of paragraph 6 REGISTRATION OF SUPPLIERS of Chapter II - PREPARATORY ACTS**

"d. The ACFFAA and the OBACs must use the Foreign Market Suppliers Registry for the purposes of invitations to the selection process.

For the market study carried out by the ACFFAA or the OBACs, the suppliers that are not registered in the Registry of Foreign Market Suppliers may be invited to quote, upon presentation of their confidentiality commitment, having to register in accordance with the provisions of current regulations. "

– **Modify the item e. of paragraph 6 REGISTRATION OF SUPPLIERS of Chapter II - PREPARATORY ACTS**

"e. For the purposes of invitations to the selection processes, it must be verified that the suppliers have an authorized registry in the category, group and class that is purpose the procurement. In case the procurement involves benefits of a different nature, the benefit that involves the highest percentage incidence in the reference value will be taken into account. "

– **Modify the item f. of paragraph 6 REGISTRATION OF SUPPLIERS of the Chapter II - PREPARATORY ACTS**

"f. Suppliers that have failed to comply with the regulations established in the different contracting phases will have the status of observed in the RPME, losing the status of potential supplier to be invited to participate in the contracting processes. The procedures on this matter will be established in the corresponding Directive. "

– **Modify the item b. of paragraph 8 COMMITTEE ON PROCUREMENT IN THE FOREIGN MARKET (COMMITTEE) of Chapter II – ACTS PREPARATORY**

"b. (...)

In the case of contracting by the ACFFAA, the COMMITTEE will be composed of three (3) members with the same number of substitutes, of which one must be an Official representative of the OBAC with technical knowledge in the purpose of the contracting and the other two (2) must belong to the ACFFAA. Likewise, within the representatives

Resolution of the Head Office – R.J. No. 125-2020-ACFFAA
Dated on December 30, 2020

of the ACFFAA, one (1) will necessarily belong to the Purchasing Processes Directorate and will act as Chairman of the COMMITTEE.

Additionally, the COMMITTEE may request the participation of an advisor or a technical advisory team, in accordance with the purpose of the procurement. The aforementioned advisor or technical team constitute a source of technical support for the COMMITTEE, being able to issue opinions of a technical nature, not binding, that are necessary to optimally conduct the process.

(...) ”.

- **Modify the item g. of paragraph 8 COMMITTEE ON PROCUREMENT IN THE FOREIGN MARKET (COMMITTEE) of Chapter II – ACTS PREPARATORY**

"g. Additionally, the COMMITTEE may request the participation of an advisor or a technical advisory team, in accordance with the purpose of the contract. The aforementioned advisor or technical team constitutes a source of technical support for the COMMITTEE, being able to issue opinions of a technical nature, not binding, that are necessary to conduct the process optimally. "

- **Modify the item a. of paragraph 2 INVITATIONS of Chapter III - SELECTION PROCESS**

"a. The COMMITTEE invites the suppliers who participated in the market research by submitting the respective quotation or those who, when invited to quote, expressed their interest in participating in the process. Said information must be explicitly detailed in the market research. The COMMITTEE has a period of two (02) business days after registering with SEACE to make the invitations. Suppliers must have an authorized registry in the Foreign Market Suppliers Registry on the date of their invitation in the category, group and class that is the purpose of the procurement."

- **Modify the item b. of paragraph 5 FORMULATION AND ABSOLUTION OF CONSULTATIONS of Chapter III - SELECTION PROCESS**

"b. (...)

If, as a result of a consultation, the user area makes details or adjustments to the requirement, the committee informs the authority that approved the procurement file of this fact. If the response of the user area modifies the technical specifications, terms of reference and/or the contracting conditions in a substantial way, a new approval of the contracting file will be required. Similar treatment is given, if as a result of the absolution of consultations, substantial aspects of the market research or the referential value are modified. "

Resolution of the Head Office – R.J. No. 125-2020-ACFFAA
Dated on December 30, 2020

- **Modify paragraph 6 INTEGRATION OF BASES of Chapter III - SELECTION PROCESS**

"6. BASE INTEGRATION

Once the statement of absolution has been communicated to the participants, or if they have not been presented, the Bases will be integrated, these becoming the final regulations of the process, which must contain the changes produced as a result of the statement of absolution. When there is a divergence between what is indicated in the statement of absolution of consultations and the integration of bases, prevails what was absolved in the aforementioned statement; without prejudice to the demarcation of corresponding responsibilities. "

- **Modify the item a. of paragraph 8 EVALUATION AND RESULTS OF PROPOSALS of Chapter III - SELECTION PROCESS**

"a. The evaluation of offers will be carried out by items or single item. "

- **Modify the item b. of paragraph 8 EVALUATION AND RESULTS OF PROPOSALS of Chapter III - SELECTION PROCESS**

"b. Only the bidders whose offers have been accepted will go to the evaluation stage, after which the Committee will formulate the respective order of Priority. "

- **Modify the item c. of paragraph 8 EVALUATION AND RESULTS OF PROPOSALS of Chapter III - SELECTION PROCESS**

"c. In the event that the economic offer of the bidder that obtains the first place exceeds the reference value, for purposes that the COMMITTEE considers the economic offer valid, it must have the corresponding budget credit certification and the approval of the Head of the OBAC or the official that said power has been delegated to him; both conditions are fulfilled in a maximum of five (5) business days, counted from the date foreseen in the calendar for the granting of the bid.

In the case of corporate purchases, the aforementioned term is a maximum of ten (10) business days.

Exceptionally, in the event that only one bid is admitted and exceeds the reference value, and it has not been possible to obtain the corresponding budget credit certification, the COMMITTEE must consult the bidder in writing if it is willing to reduce its economic offer to said reference value. The response to said inquiry must be made in writing and may not exceed five (05) business days.

Resolution of the Head Office – R.J. No. 125-2020-ACFFAA
Dated on December 30, 2020

If the budget credit certification and the corresponding authorization, established in the preceding paragraphs, are not available, the offer is rejected and will be considered invalid. "

- **Modify the item d. of paragraph 8 EVALUATION AND RESULTS OF PROPOSALS of Chapter III - SELECTION PROCESS**

"d. When the reference value is public, the proposals that exceed the reference value will be disqualified by the COMMITTEE. "

- **Modify the item f. of paragraph 8 EVALUATION AND RESULTS OF PROPOSALS of Chapter III - SELECTION PROCESS**

"f. The proposal evaluation procedure is as follows:

(...)

3) Depending on the purpose of the procurement, they may be considered, among others, as evaluation factors to the following:

(...)

e) The category of the bidder. "

- **Modify the item a. of paragraph 11 NULL AND VOID DECLARATION of Chapter III - SELECTION PROCESS**

"a. The procedure will be declared null and void when no offers were received or when there is no valid offer and, partially null and void, when no offer has been presented or is not valid, in any of the items requested. For this purpose, the COMMITTEE must submit a report in which it evaluates the causes that did not allow the conclusion of the procedure, or item recommending the corrective measures, if applicable. If the recommended corrective measures refer to the requirement and/or the market research, the file must be returned to the competent OBAC Body or to the Market Research Directorate. In the case of contracting by the ACFFA, if there have been substantial modifications that have affected the requirement or the reference value, a new approval of the contracting file will be carried out.

Prior to the second announcement, the OBAC must indicate whether the need persists and the existence of budget availability. "

- **Modify numeral 14) of item b. of paragraph 14 APPEAL OF CHAPTER III - SELECTION PROCESS**

"14) The Head of the OBAC or the Head of the ACFFA, as appropriate, by virtue of the appeal filed may resolve

Resolution of the Head Office – R.J. No. 125-2020-ACFFAA
Dated on December 30, 2020

in the following ways: (i) founded, (ii) unfounded or (iii) inappropriate.

Likewise, if by virtue of the evaluation of the appeal it notices violations of the regulations, acts dictated by incompetent bodies or a legal impossibility or the procedure established in the applicable regulations is dispensed with, it may declare the nullity of the selection process, having to indicate until the stage which will roll back itself.

(...)." "

– **Modify numeral 1) of item a. of paragraph 1 ONLY SUPPLIER of Chapter IV - CONTRACTING METHODS**

- "1) *This modality is configured when the good or service is the only one that satisfies the requirement, there is no good or service in the foreign market that can replace it, this good or service being offered by a single supplier. Said conditions must be determined in the investigation or market research*

In addition, (...)." "

– **Modify numeral 2) of item a. of paragraph 1 ONLY SUPPLIER of Chapter IV - CONTRACTING METHODS**

- "2) *For the purposes of formalizing this modality, the corresponding Technical-Legal Report of the only supplier must be prepared, which will form part of the procurement file. Said report will be approved by the head of the OBAC or by whoever has been delegated said power. In the case of procurements by the ACFFAA, the OBACs send as part of the initiation file the Only Provider Legal Technical Report and the Resolution that approves it.*

In the event that an OBAC submits to the ACFFAA an initiation file not subject to the (competitive) modality and as a result of the market research the condition of only supplier is determined, the Market Research Directorate and the Legal Counseling Department will formulate the Technical Report and Legal Report of the only supplier respectively; likewise, said reports will be approved by means of a Resolution of the Head Office.

In the market research, all queries related to the technical specifications and/or terms of reference must be cleared, as well as those related to the contracting conditions and the contract project, for which they may be transferred to the user areas or techniques that apply.

The aforementioned queries may only be made during the market research, a fact that must be made known to the supplier at the time of requesting the corresponding quotation.

Resolution of the Head Office – R.J. No. 125-2020-ACFFAA
Dated on December 30, 2020

The approved contracting file must contain the final version of the technical specifications and/or terms of reference, as well as those referring to the contracting conditions and the contract project. In the case of procurements by the ACFFAA, the OBACs send the initiation file with the requirement and draft contract in its final version. The Market Research Directorate must validate the supplier's quotation as a result of the market investigation carried out by the OBAC.

– **Modify the item f. of paragraph 1 IMPROVEMENT of Chapter V - CONTRACTUAL EXECUTION**

"f. (...)

Longer periods may be authorized for signing the contract, as long as it is requested by the bidder, based on facts not attributable to it or when a fortuitous event or force majeure is configured. The extension of the term will be authorized by Resolution of the Head of the OBAC, or of whoever has received the delegation of said power, within a period of no more than eight (8) business days from the day after the request was submitted, prior Legal - Technical Report of the corresponding area.

In the case of procurements by the ACFFAA, the request for an extension of the term for signing the procurement must be addressed to the Head of the ACFFAA and must be supported according to the considerations indicated in the preceding paragraph. The extension of the term will be authorized by means of a Resolution of the Head Office, within a period of no more than eight (8) business days counted from the day after the request is submitted, prior to the Technical Report and Legal Report of the Contractual Execution Directorate and the Legal Counseling Department respectively. "

– **Modify numeral 1) of item l. of paragraph 1 IMPROVEMENT of Chapter V - CONTRACTUAL EXECUTION**

"1) The procurements must have a guarantee of faithful compliance for ten (10%) of the contractual amount, in force until the end of the procurement. For the purposes of the guarantee of faithful compliance with ancillary services, the provisions of the corresponding Directive issued by the OSCE, in accordance with the First Final Complementary Provision of the State Procurement Law, shall be of supplementary application. "

– **Modify item e. of paragraph 2 GENERAL CONDITIONS DURING THE CONTRACTUAL EXECUTION of Chapter V - CONTRACTUAL EXECUTION**

Resolution of the Head Office – R.J. No. 125-2020-ACFFAA
Dated on December 30, 2020

- "e) *In the case of procurements by ACFFA, once the contract between OBAC and the contractor has been signed, OBAC must send ACFFAA, within seven (7) calendar days of signing, a certified copy of the procurement, containing a copy of the guarantee of faithful compliance for ten percent (10%), a copy of the guarantee for accessory services or advances, if applicable, as well as a copy of the validity of the power of attorney of the Legal Representative of the awarded company.*

Likewise, once the contractual execution is completed, the OBAC must send to the ACFFAA, within the following fifteen (15) calendar days, a certified copy of the Acceptance and Conformity Certificate, Document that accredits the payment by the OBAC, Invoice or Supplier's Pay Slip, as well as the documents corresponding to contractual modifications if applicable (Additional Contracts, extensions, reductions, penalties, among others). "

– **Modify the item a. of paragraph 4 APPLICATION OF PENALTIES of Chapter V - CONTRACT ENFORCEMENT**

- "a. *The Basis of the selection procedure must foresee necessarily the penalty for delay in the execution of the service and "Other penalties" in case these have been foreseen in the requirement. These two types of penalties can each one reach a maximum amount equivalent to ten percent (10%) of the amount of the current contract, or if it is the case of the package, section or stage item. In case the maximum amount of penalty described is exceeded, the procurement may be terminated. The same treatments have the penalties in case of ancillary benefits.*

The calculation of the penalty for delay is carried out according to the formula contained in the contract project of the Standardized Basis. "

– **Modify the item b. of paragraph 4 APPLICATION OF PENALTIES of Chapter V - CONTRACT ENFORCEMENT**

- "b. *This penalty will be deducted from the partial payments to be made or from the final settlement of the procurement; or if necessary, the amount resulting from the execution of the guarantee of faithful compliance will be charged. "*

– **Modify the item c. of paragraph 4 APPLICATION OF PENALTIES of Chapter V - CONTRACT ENFORCEMENT**

- "c. *The requirement may establish penalties other than the Penalty for delay, entitled "Other Penalties", as long as when they are objective, reasonable and congruent, with the provision by the supplier, and must include the calculation formula for each case and the procedure by which the case to be penalized is verified. "*

Resolution of the Head Office – R.J. No. 125-2020-ACFFAA
Dated on December 30, 2020

– **Modify the item a. of paragraph 8 ADDITIONAL, REDUCTIONS AND SUPPLEMENTARY OF CHAPTER V CONTRACTUAL EXECUTION**

"a. It may be contracted as a one-time supplement, up to thirty percent (30%) within the first six (6) months after the end of the contract, provided that it is the same good or service and that the contractor preserves the same conditions as resulted of the procurement. For this case, prior approval will be required, by means of a Resolution from the Head of OBAC or the official to whom this power has been delegated, which must be accompanied by the respective Technical and Legal Report and have the corresponding budget availability. Said decision must be communicated to the ACFFAA attaching a copy of the Resolution and the corresponding addendum. In case the contract is signed by the ACFFAA, the additional benefits will be approved by Resolution of the Head Office."

– **Modify the item b. of paragraph 9 PAYMENT of Chapter V - CONTRACTUAL EXECUTION**

"b. The OBACs may make periodic payments to the contractor, for the value of the goods and services contracted in compliance with the purpose of the contract, as long as this is contemplated in the requirement."

– **Eliminate the item e. of paragraph 9 PAYMENT of Chapter V - CONTRACTUAL EXECUTION**

Article 2.- Notify this Resolution to the Bodies under the jurisdiction of the Purchasing Agency of the Armed Forces. (OBAC), for their knowledge and purposes.

Article 3.- Provide that the General Registrar's Office, the Planning and Budget Office and the Information Technology Office comply with the process of dissemination and publication of normative documents, established in Directive DIR-OPP-001 - version 02, entitled "Guidelines for the Management of Normative Documents in the ACFFAA", approved by Resolution of the General Registrar's Office No. 035-2018-ACFFAA-SG.

Article 4.- Order the publication of this Resolution on the Institutional Portal of the Purchasing Agency of the Armed Forces. (www.gob.pe/acffaa).

Be it recorded, communicated and published.

(Signature) José Antonio Gutiérrez Vera
Major General – Peruvian Armed Forces
Head of the Purchasing Agency of the Armed Forces

Digital Signature : Purchasing Agency of the Armed Forces / ACFFAA
Digitally Signed by : Jose Antonio Gutierrez Vera
FAU 20556939781 soft
Reason : I have approved
Date : December 30, 2020 at 17:41:14 - 05:00

Digital Signature : Purchasing Agency of the Armed Forces / ACFFAA
Digitally Signed by : Hector Espinoza Salinas
FAU 20556939781 soft
Reason : I have approved
Date : December 30, 2020 at 15:20:10 - 05:00

Digital Signature : Purchasing Agency of the Armed Forces / ACFFAA
Digitally Signed by : Francisco Jose Rios Lituma
FAU 20556939781 soft
Reason : I have approved
Date : December 30, 2020 at 15:51:06 - 05:00

Digital Signature : Purchasing Agency of the Armed Forces / ACFFAA
Digitally Signed by : Jorge Luis Paredes Silva
FAU 20556939781 soft
Reason : I have approved
Date : December 30, 2020 at 17:08:57 - 05:00

13



Elizabeth Ruiz Olortino
Elizabeth Ruiz Olortino
CTP N° 0815

I, the undersigned Certified Translator, Member of the Peruvian Association of Professional Licensed Translators (CTP), do hereby certify that this Certified Translation, consisting of 13 pages, is a true and correct translation into English of the original document in Spanish enclosed herewith, which has been produced before me.
This certification shall be considered an acknowledgment of the accuracy of the translation but not of the authenticity or contents of the document in source language attached hereto.
Signed in Lima, this 11 day of August, 2021.